

「第3回韓日CSO円卓会議」および「第12回ソウルODA国際会議」 参加報告

11月21日 NGO・外務省定期協議会 2018年度「第2回連携推進委員会」

(特活) ワールド・ビジョン・ジャパン
アドボカシー・シニア・アドバイザー 柴田哲子

한국-일본 시민사회 SDGs 포럼 (Korea-Japan Civil Society Forum on SDGs)

평화, 번영과 지구를 위한 사람 중심의 파트너십

Promoting People-centered Partnership for Peace, Prosperity and Planet in Korea, Japan and beyond

2018년 11월 12(수) 오후 1:00 - 6:00 (현지시간) / 2018年11月12日(水) 午後1時00分 - 6時00分 (現地時間)
누구제호텔 / ADA / KCSO / KODA / KJCSO



第3回韓日CSO円卓会議

3rd Korea-Japan CSO Roundtable

日時：2018年9月12日（水）9:00-18:00

場所：韓国・ソウル 新国際ホテル

目的：人々を中心に据えたパートナーシップ（Partnership）、平和（Peace）、繁栄（Prosperity）、および惑星（Planet）の構築に向けて、SDGs（特にゴール16・17）達成に向けた韓日CSOの取り組みを共有し、相互理解を深め、KOICA・JICA双方への提言をまとめること。

主催：ADA（アジア開発連盟）、
Korea SDGs Network、KCOC（韓国海外開発協力NGO評議会）、
KOICA（韓国国際協力団）、
SDGsジャパン（SDGs市民社会ネットワーク）、JANIC（国際協力NGOセンター）

助成：KOICA（韓国国際協力団）

（参考）第1回韓日CSO円卓会議（2016年）@米国・ニューヨーク（国連ハイレベル政治フォーラムのサイドイベントとして）
第2回韓日CSO円卓会議（2017年）@米国・ニューヨーク（国連ハイレベル政治フォーラムのサイドイベントとして）



第3回韓日CSO円卓会議

日本からの参加者 (●は9/12のみ)

<ビジネスと人権>

- 金 昌浩 (特定非営利活動法人 ヒューマン・ライツ・ナウ)
- 黒田 かをり (一般財団法人 CSOネットワーク)

<平和>

- 堀場 万生 (国際交流NGO ピースボート)
- メリ ジョイス (国際交流NGO ピースボート)

<子どもへの暴力撤廃>

- 柴田 哲子 (特定非営利活動法人 ワールド・ビジョン・ジャパン)
- 堀江 由美子 (公益社団法人 セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン)
- 松浦 宏二 (特定非営利活動法人 チャイルド・ファンド・ジャパン)

<アフリカ開発協力>

- 稲場 雅紀 (一般社団法人 SDGs市民社会ネットワーク)
- 前川 龍太 (特定非営利活動法人 ADRA Japan)

<ODA・パートナーシップ>

- 堀内 葵 (特定非営利活動法人 国際協力NGOセンター)



TARGET 16-2



PROTECT CHILDREN FROM ABUSE, EXPLOITATION, TRAFFICKING AND VIOLENCE

TARGET 16-6



DEVELOP EFFECTIVE, ACCOUNTABLE AND TRANSPARENT INSTITUTIONS

TARGET 16-B



PROMOTE AND ENFORCE NON-DISCRIMINATORY LAWS AND POLICIES



TARGET 17-2



IMPLEMENT ALL DEVELOPMENT ASSISTANCE COMMITMENTS

TARGET 17-5



INVEST IN LEAST DEVELOPED COUNTRIES

TARGET 17-9



ENHANCE SDG CAPACITY IN DEVELOPING COUNTRIES



韓日CSO円卓会議：集合写真



韓日CSO円卓会議：会場の様子



日本国内におけるSDGs達成に向けた取り組み発表 (稲場雅紀氏：SDGs市民社会ネットワーク)



国際的なSDGs実施の評価と課題 (Anselmo Lee氏 : ADAシニアアドバイザー)



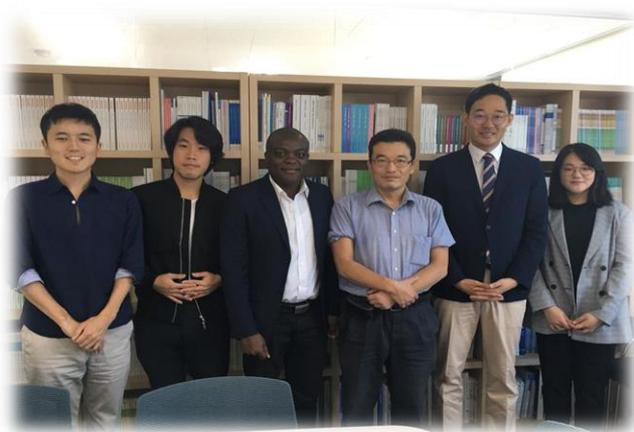
グループディスカッションの様子



提言内容の共有 (Sunggho Lee氏 : ChildFund Korea)



テーマ別分科会の様子



各分科会での議論概要および提言

<ビジネスと人権>

ビジネスと人権に関する国内行動計画（NAP）を作成する際は、十分な時間をもって、市民社会組織ほかと対話をし、その内容を反映させること。また、対話やコンサルテーションの内容を公開し、議論の活性化を図ること。

<平和>

朝鮮半島の和平進展プロセスを注視し、SDGsゴール16の推進および非核化・非軍事化を韓日両政府ともに進めること。

<子どもへの暴力撤廃>

子どもへの暴力が発生する根源に向き合い、虐待や搾取、人身取引を含むすべての形態の暴力を撤廃するよう、SDGターゲット16.2の推進に向けてマルチステークホルダーで協力すること。

<アフリカ開発協力>

アフリカに関する課題について啓発を行い、韓日両社会において「アジェンダ2063」に関する情報提供を行うこと。

<ODA・パートナーシップ>

韓日両政府ともに、ODAのGDP比0.7%拠出に向けた道筋をつけること。市民社会組織との対話や連携を通じた良好なパートナーシップを構築し続けること。



第12回ソウルODA国際会議

The 12th Seoul ODA International Conference

日時：2018年9月13日（木）9:30-17:20

場所：韓国・ソウル ロッテホテル

目的：地球規模の平和（Global Peace）、民主主義（Democracy）、人権（Human Rights）を実現する手段としての包摂的なODA（inclusive ODA）のあり方を議論する。

主催：KOICA、韓国外務省

URL：<http://seouloda.com/main.do>



プログラムとスピーカー

Programme	Speakers and Moderator
Opening Session	<ul style="list-style-type: none"> • President, Korea International Cooperation Agency • Vice Minister, Ministry of Foreign Affairs of ROK • Jeffrey Sachs, Columbia University • Global Coordinator, Parliamentarians for Nuclear Non- proliferation and Disarmament
Session 1 : Sustaining Peace and Development Nexus towards achieving SDGs: Challenges and Opportunities	<ul style="list-style-type: none"> • (Moderator) Board Chair, Save the Children Korea • Adviser, Fragility-Conflict-Violence Group Asia, World Bank • Former Minister, Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, Democratic Republic of Timor-Leste • Hiroshi Kato, Senior Vice President, JICA • Director-General, Development Cooperation Bureau, MOFA, RoK
Session 2 : The Role of ODA for Promoting Democratic Governance	<ul style="list-style-type: none"> • (Moderator) UNDP Seoul Policy Office • Professor, Graduate School of International Studies, Seoul National University • Coordinator, Social Watch Network, Uruguay • Lead Policy Specialist, Democracy and Human Rights, SIDA • President, Tunisian Forum for Economic and Social Rights(FTDES)
Session 3 : The Role of Inclusive ODA by Realizing Human Rights and Gender Equality	<ul style="list-style-type: none"> • (Moderator) Senior Adviser, Asia Development Alliance(ADA) • Deputy Executive Director, UN Women • Senior Advisor to the Minister of National Development Planning on Institutional Relations, National Development Planning Agency (BAPPENAS), Indonesia • Deputy Director General of the International Relations Department, Vietnam Women’s Union • Chair, International Solidarity Center, Korea Women’s Associations United
Closing Session	<ul style="list-style-type: none"> • Vice President, Korea International Cooperation Agency

ソウルODA国際会議：会場 (ソウル・ロッテホテル)



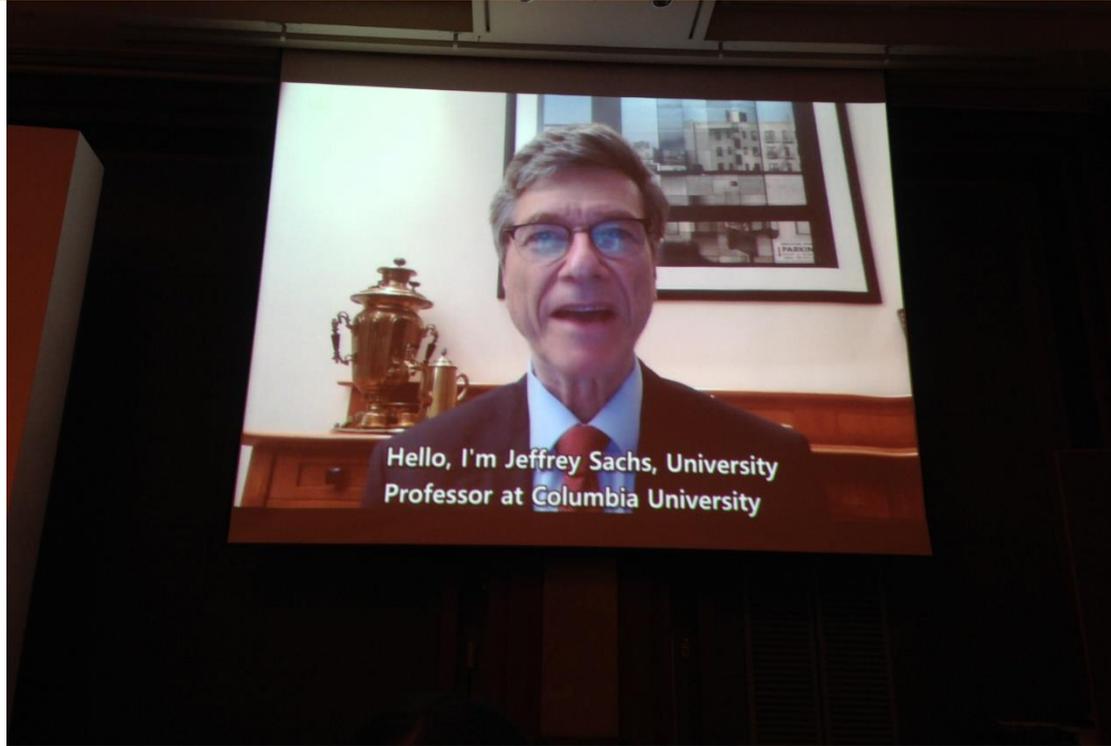
ソウルODA国際会議：会場内の様子



開会挨拶： Lee Mikyung · KOICA理事長



祝辞（ビデオメッセージ）： ジェフリー・サックス教授（コロンビア大学）



スピーカー・モデレーターによる集合写真



講演：
「持続可能な平和：開発の役割」について
加藤宏・JICA理事



講演：

「民主的ガバナンス推進のためのODAの役割」について
スウェーデン国際開発協力庁（SIDA）担当者



セッション3

「人権とジェンダー平等を実現するための包摂的なODAの役割」 モデレーター：Anselmo Lee氏（ADAシニアアドバイザー）



セッション3

質疑応答：子どもの権利保護の重要性を提案 柴田哲子（ワールド・ビジョン・ジャパン）



興味深い仕組み①：

セッションの様子はKOICAウェブサイトを通じて生中継
(アーカイブ：<https://www.youtube.com/watch?v=gm6MC4wOETg>)



- 会場にある複数のスクリーンで放映
- KOICAのWEBを通じて、外部からもオンタイムで視聴可能

興味深い仕組み②：質疑応答のための特設サイト

会場からの質問を特設サイトで受け付け、スクリーンに表示するシステム。

seouloda.symflow.com

1 As a donor country's government, how can you secure enabling environment for CSOs, who are working in un-democratic countries?

 S2-3 Per Nordlund 페르 노드런드

- 参加者は、特設サイトで質問したい登壇者を選び、質問やコメントをテキストで送信する。
- 送られた質問やコメントは、全員が特設サイト上でオンタイムで見ることができ、「支持する」などの追加的な意見表明ができる（写真コメント左上の数字は本質問を支持している人数を表す）。
- モデレーターはサイトに寄せられた質問やコメントの中から選んだものを登壇者に振る。
- このような最新テクノロジーへの対応が難しい人のために、挙手による質疑応答も行われた。

興味深い仕組み③：展示ブースの様子



電子署名ブース。来場者が署名をすると、韓国政府が人権団体に3,000ウォンの寄付を行う仕組み。

KOICA理事長、加藤JICA理事と記念写真



第12回ソウルODA国際会議

特徴と所感

- マルチステークホルダー：
 - KOICA、韓国外務省、他国政府機関、国際機関、市民社会組織など、国際協力に関わるさまざまなアクターが一同に会し、最新潮流について意見交換。
 - セッションテーマや登壇者・モデレーターの人選（ジェンダー、セクター、国・地域）など、KOICAと市民社会が協働で準備してきたことが伺える全体構成と内容。
 - 日本からはKOICAの資金提供により、10名のNGO関係者が参加。
- 韓国政府による国際潮流・議論への影響力発揮：
 - 2007年から毎年開催。
 - 今年のテーマは、SDGs（持続可能な開発目標）の中でも平和・人権・民主主義に関わるゴール16「平和と公正をすべての人に」に特化し、グローバルな平和プロセスに対し、ODAを通じて貢献しようという意欲が見られる（2018年7月の国連ハイレベル政治フォーラム時にも、同じテーマでサイドイベントを開催）。
 - 韓国は援助国としての歴史は比較的浅いが、ODAに関する大規模な国際会議を毎年開催する実績を有する。



Thank you.

ありがとうございました。

noriko_shibata@worldvision.or.jp

